

Uccle, le 21 avril 2021
Ukkel, 21 april 2021

La Secrétaire communale,
De Gemeentesecretaris,

La Présidente,
De Voorzitster,

Laurence Vainsel

Aleksandra Kokaj

**CONSEIL COMMUNAL DU 29 AVRIL 2021
GEMEENTERAAD VAN 29 APRIL 2021**

**SÉANCE TENUE PAR VIDÉOCONFÉRENCE EN VERTU DE L'ORDONNANCE DE POLICE DU 19 AVRIL 2021
AUTORISANT QUE LA SÉANCE DU CONSEIL COMMUNAL DU 29 AVRIL 2021 SE TIENNE DE MANIÈRE
VIRTUELLE PAR VIDÉOCONFÉRENCE.**

**ZITTING VIA VIDEOCONFERENTIE KRACHTENS DE POLITIEVERORDENING VAN 19 APRIL 2021 DIE
TOESTAAT DAT DE ZITTING VAN DE GEMEENTERAAD VAN 29 APRIL 2021 VIRTUEEL GEHOUDEN WORDT
VIA VIDEOCONFERENTIE**

ORDRE DU JOUR

AGENDA

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

DÉPARTEMENT AFFAIRES GÉNÉRALES - DEPARTEMENT ALGEMENE ZAKEN

Service juridique - Juridische dienst

- 1 Ordonnance de police adoptée par le Bourgmestre en date du 19 avril 2021 autorisant que la séance du Conseil communal du 29 avril 2021 ainsi que les commissions s'y rapportant des 22 et 26 avril 2021 se tiennent de manière virtuelle par vidéoconférence et que les documents administratifs soient transmis par la voie électronique aux conseillers communaux.- Confirmation.

Politieverordening goedgekeurd door de burgemeester op 19 april 2021 die toestaat dat de zitting van de gemeenteraad van 29 april 2021 alsook de commissies die ermee samengaan van 22 en 26 april 2021 virtueel gehouden worden via videoconferentie en dat de administratieve documenten elektronisch aan de gemeenteraadsleden bezorgd worden.- Bekrachtiging.

Secrétariat central - Centraal secretariaat

- 2 Communication : absence de Mme la Secrétaire communale.- Remplacement.

Mededeling : afwezigheid van Mevr. de Gemeentesecretaris.- Vervanging.

- 3 Marchés publics.- Nouvelle loi communale, article 234, § 3.- Prise pour information des décisions du Collège échevinal.

Overheidsopdrachten.- Nieuwe gemeentewet, artikel 234, § 3.- Kennisneming van beslissingen van het Schepencollege.

- 4 Utilisation visible de caméras mobiles ANPR.- Autorisation.

Zichtbaar gebruik van mobiele ANPR camera's.- Toelating.

DÉPARTEMENT ESPACE PUBLIC - DEPARTEMENT OPENBARE RUIMTE

Voirie - Wegen

- 5 Remise en état de revêtements de voirie suite aux travaux d'égouttage exécutés par Vivaqua.- Exercice 2021.- Approbation et engagement de la dépense.- Mode de financement.

Herstelling van de wegbedekking ten gevolge van de rioleringswerken uitgevoerd door Vivaqua.- Dienstjaar 2021.- Goedkeuring en vastlegging van de uitgave.- Financieringswijze.

- 6 Création d'un chemin vicinal entre la rue Jean Benaets et la chaussée de Saint-Job, conformément au Plan Particulier d'Aménagement n° 55.

Aanlegging van een buurtweg tussen de Jean Benaetsstraat et de Sint-Jobsesteenweg, in overeenstemming met het Bijzonder Plan van Aanleg nr 55.

Mobilité - Mobiliteit

- 7 Cairgo bike - Charte de participation.

Cairgo Bike - Handvest van deelname.

- 8 Police de la circulation routière.- Règlement général complémentaire.- Abrogations.

Politie op het wegverkeer.- Algemeen bijkomend reglement.- Gemeentewegen.- Intrekkingen.

- 9 Police de la circulation routière.- Règlement général complémentaire.- Nouvelles dispositions.

Politie op het wegverkeer.- Algemeen bijkomend reglement.- Gemeentewegen.- Nieuwe bepalingen.

DÉPARTEMENT AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE ET POLITIQUE FONCIÈRE -

DEPARTEMENT RUIMTELIJKE ORDENING EN GRONDBELEID

Urbanisme - Stedenbouw

- 10 Abrogation partielle du P.P.A.S. 56 "Saint-Job - Carloo".- Organisation de l'enquête publique.- Ouverture de l'enquête publique.- Désignation des experts techniques.

Gedeeltelijke intrekking van het BBP 56 "Sint-Job - Carloo" - Organisatie van het openbaar onderzoek - opening van het openbaar onderzoek - aanstelling van de technische deskundigen

Propriétés communales - Gemeente-eigendommen

- 11 Propriétés communales.- Terrain rue Rittweger, 10.- Demande de servitude de passage du terrain enclavé à l'arrière d'un terrain communal.

Gemeente-eigendommen.- Terrein Rittwegerstraat, 10.- Aanvraag tot erfdienstbaarheid van doorgang van het ingesloten terrein achteraan een gemeentelijk terrein.

- 12 Propriétés communales.- Centre administratif de la Commune d'Uccle, rue de Stalle, 77.- "Coffee Corner".- Appel d'offres.- Principe et conditions.- Approbation du cahier des charges et annexes.

Gemeente-eigendommen.- Administratief centrum van de Gemeente Ukkel, Stallestraat 77.- "Coffee Corner".- Offerteaanvraag.- Principe en voorwaarden.- Goedkeuring van het bestek en van de bijlagen.

Environnement - Milieu

- 13 Appel à projets de Bruxelles Environnement 2019 pour la mise en œuvre de 3 projets environnementaux.- Avenant aux conventions des deux projets d'étude.

Projectoproep van Leefmilieu Brussel 2019 voor de uitvoering van 3 milieuprojecten.- Bijvoegsel bij de overeenkomst van de twee studieprojecten.

DÉPARTEMENT ESPACE PUBLIC - DEPARTEMENT OPENBARE RUIMTE

Service vert - Groendienst

- 14 Mise à disposition de l'îlot Cauter dans le cadre de la création d'une zone de semences biologiques et citoyennes et potagers collectifs.- Convention de concession domaniale.

Terbeschikkingstelling van het eiland Cauter in het kader van de aanleg van een zone met biologisch en zelfgekweekt zaaigoed en collectieve moestuinen.- Overeenkomst voor domeinconcessie.

DÉPARTEMENT AFFAIRES GÉNÉRALES - DEPARTEMENT ALGEMENE ZAKEN

Nord-Sud / Affaires européennes - Noord-Zuid / Europeese zaken

- 15 Affaires européennes.- Prix du (de la) citoyen(ne) européen(ne) d'Uccle.- Attribution du Prix à Madame Cerise Vandekerckhove (SINGA).

Europese Aangelegenheden.- Prijs van de Europese burger van Ukkel.- Toekenning van de prijs aan Mevrouw Cerise Vandekerckhove (SINGA).

Participation citoyenne - Burgerparticipatie

- 16 Participation citoyenne.- Budget participatif 2021.- Règlement et formulaire.

Burgerinspraak.- Participatief budget 2021.- Reglement en formulier.

DÉPARTEMENT FINANCES - DEPARTEMENT FINANCIËN

Recette - Ontvangerij

- 17 Marché financier pour la conclusion des emprunts communaux en vue du financement du budget extraordinaire.- Exercice 2018.- Approbation de l'estimation, désignation des banques et fixation de la date limite de dépôt des offres.

Financiële opdracht voor de afsluiting van leningen voor de financiering van de buitengewone dienst 2018.- Goedkeuring van de raming, aanwijzing van de banken en het vaststellen van de limietdatum voor het indienen van de offertes.

Taxes - Belastingen

- 18 Dispositif de soutien aux instances, proposant des cours en lien avec une activité sportive ou artistique, impactées par les mesures visant à limiter la propagation du coronavirus COVID-19.- Dérogation au Règlement-taxé relatif à l'occupation de la voie publique à des fins commerciales ou à des fins de publicité à caractère commercial.

Steu maatregel aan instellingen die lessen aanbieden in lijn met een sportieve of artistieke activiteit, getroffen door de maatregelen ter bestrijding van de verspreiding van het coronavirus COVID-19.- Afwijking van het belastingreglement op de bezetting van de openbare weg voor commerciële doeleinden of reclamedoeleinden van commerciële aard.

- 19 Prise en charge par l'administration fiscale régionale de l'établissement et du recouvrement des centimes additionnels à la taxe régionale sur les établissements d'hébergement touristique.

Belasting van de gewestelijke fiscale administratie met de heffing, de inkohiering, de inning en de

invordering van de gemeentelijke opcentiemen op de gewestbelasting op de inrichtingen van toeristisch logies.

DÉPARTEMENT AFFAIRES GÉNÉRALES - DEPARTEMENT ALGEMENE ZAKEN

Service juridique - Juridische dienst

- 20 Ordonnance de police adoptée par le Bourgmestre le 2 avril 2021 autorisant que les séances du Collège des Bourgmestre et Echevins se tiennent de manière virtuelle par vidéoconférence jusqu'au 1er mai 2021 inclus.- Confirmation.

Politieverordening aangenomen op 2 april 2021 door de burgemeester die toestaat dat de zittingen van het college van burgemeester en schepenen virtueel gehouden worden via videoconferentie tot en met 1 mei 2021.- Bekrachtiging.

- 21 Expropriation d'un immeuble sis chaussée d'Alsemberg, 875 à Uccle.- Procédure d'extrême urgence en expropriation pour cause d'utilité publique.- Autorisation d'ester en justice.

Onteigening van een gebouw gelegen te Ukkel, Alsembergsesteenweg, 875.- Rechtspleging bij hoogdringende omstandigheden inzake onteigening ten algemenen nutte.- Toestemming om een rechtszaak aan te spannen.

- 22 Dossier piscine Longchamp.- Arrêt de la Cour d'appel du 11 mars 2021.- Acquiescement.

Dossier zwembad Longchamp.- Arrest van het hof van beroep van 11 maart 2021.- Instemming.

Centrale des marchés - Opdrachtcentrale

- 23 Conception d'un projet d'ameublement et aménagement du nouveau centre administratif communal.- Augmentation de l'estimation globale du marché.

Ontwerp van een project inzake meubilair en inrichting van het nieuwe gemeentelijke administratieve centrum.- Verhoging van de globale raming van de opdracht.

- 24 Nettoyage des vitres des bâtiments communaux 2021-2025.- Approbation des conditions et du mode de passation.- Application de l'article 234 de la nouvelle loi communale.

Schoonmaak van de ruiten van de gemeentegebouwen 2021-2025.- Goedkeuring van de voorwaarden en van de plaatsingswijze.- Toepassing van artikel 234 van de nieuwe gemeentewet.

- 25 Gardiennage Projet U.- Approbation des conditions du marché.

Bewaking Project U.- Goedkeuring van de voorwaarden van de opdracht.

DÉPARTEMENT AFFAIRES SOCIALES ET ÉCONOMIQUES - DEPARTEMENT SOCIALE EN ECONOMISCHE ZAKEN

Commerce - Handel

- 26 COVID-19.- Horaires d'ouverture des magasins de nuit.- Prolongation de la dérogation aux heures de fermeture.
COVID-19.- Openingsuren van nachtwinkels.- Verlenging van de afwijking op de openingsuren.
- 27 Conventions types relatives aux missions des placiers sur les marchés uclois.
Modelovereenkomsten met betrekking tot de opdrachten van de marktleaders op de Ukkelse markten.
- 28 Nouveau règlement relatif aux activités ambulantes sur le marché public de la place de Saint-Job.
Nieuw reglement betreffende ambulante activiteiten op de openbare markt van het Sint-Jobsplein.
- 29 Nouveau règlement relatif aux activités ambulantes sur le marché public de la place Homère Goossens.
Nieuw reglement betreffende ambulante activiteiten op de openbare markt van het Homère Goossensplein.
- 30 Nouveau règlement relatif aux activités ambulantes sur le marché public de l'après-midi.- Le marché-apéro du Bourdon.
Nieuw reglement betreffende ambulante activiteiten op de openbare markt in de namiddag.- Horzelmarkt met aperitief.

Action sociale - Sociale actie

- 31 Prime à l'installation d'un système de Télévigilance.
Premieaanvraag voor de installatie van een telebewakingssysteem.

Tutelle CPAS - Toezicht OCMW

- 32 C.P.A.S..- Budget 2021.- Modifications budgétaires n°s 1 et 2 (service exploitation).
O.C.M.W..- Begroting 2021.- Begrotingswijzigingen nrs 1 en 2 (exploitatie dienst).

Prévention - Preventie

Service Prévention.- Convention entre la Commune d'Uccle et l'A.S.B.L. Pro Velo.- Année scolaire 2020-2021.

DÉPARTEMENT AFFAIRES CULTURELLES ET RÉCRÉATIVES - DEPARTEMENT CULTURELE EN RECREATIEVE ZAKEN

Séniors - Senioren

- 34 Conseil consultatif communal uclois des Ainé(e)s (CCCUA).- Modification de la composition du CCUA, rapport d'activité 2020, procès-verbal de la dernière séance du 15/09/2020, modification aux statuts.

Ukkelse Gemeentelijke Adviesraad voor Ouderen (UGAO).- Wijziging van de samenstelling van de UAO, activiteitenverslag 2020, proces-verbaal van de laatste zitting van 15/09/2020, wijziging van de statuten.

DÉPARTEMENT AFFAIRES GÉNÉRALES - DEPARTEMENT ALGEMENE ZAKEN

Secrétariat central - Centraal secretariaat

- 35 Question écrite de Mme Aurélie Czekalski concernant les poubelles de tri aux arrêts de bus et de tram de la STIB sur le territoire uclois.

Schriftelijke vraag an mevrouw Aurélie Czekalski over sorteerbakken bij de MIVB-bus- en tramhaltes in Ukkel.

- 36 Question écrite de M. Desmet sur la prévention des dangers liés aux réseaux sociaux.

Schriftelijke vraag van de heer Desmet over het voorkomen van gevaren in verband met sociale netwerken.

- 37 Question écrite de Mme Van Offelen concernant la formation aux premiers secours dans les écoles primaires ucloises.

Schriftelijke vraag van Mevr. Van Offelen over de opleiding eerste hulp in de basisscholen van Ukkel.

- 38 Question écrite de M. Clumeck concernant l'état des lieux de la vaccination dans les maisons de repos de la commune d'Uccle et particulièrement celles du C.P.A.S..

Schriftelijke vraag van de h. Clumeck over de stand van zaken van de vaccinatie in de rusthuizen van de gemeente Ukkel en in het bijzonder die van het O.C.M.W..

- 39 Interpellation de M. De Bock : la démocratisation de l'accès aux documents et permis d'urbanisme, la numérisation des archives et leur consultation online, ainsi que la base légale de l'interdiction de prendre des photos des plans et permis au service de l'Urbanisme. (report du 25 mars 2021)

Interpellatie van de h. De Bock : de democratisering van de toegang tot documenten en stedenbouwkundige vergunningen, de digitalisering van de archieven en hun on-lineconsultatie, alsook de

wettelijke basis van het verbod tot het nemen van foto's van de plannen en vergunningen bij de dienst Stedenbouw. (uitstel van 25 maart 2021)

40 Question orale de M. Cools : la rénovation de l'étang de pêche. (report du 25 mars 2021)

Mondelinge vraag van de h. Cools : de renovatie van de visvijver. (uitstel van 25 maart 2021)

41 Question orale de Mme Czekalski et M. Bruylant : la coordination des chantiers à Uccle. (report du 25 mars 2021)

Mondelinge vraag van Mevr. Czekalksi en de h. Bruylant : de coördinatie van de werven te Ukkel. (uitstel van 25 maart 2021)

42 Proposition de motion, introduite par Mme Culer pour le groupe MR : Motion relative à l'engagement de la commune d'Uccle dans la lutte contre toute forme de violence ou de discrimination fondée sur l'identité ou l'expression de genre, l'orientation sexuelle ou romantique ou les caractéristiques sexuelles et dans la protection effective des personnes LGBTQIA+.

Voorstel tot motie, ingediend door Mevr. Culer voor de groep MR : Motie betreffende het engagement van de Gemeente Ukkel in de strijd tegen elke vorm van geweld of discriminatie op grond van geslacht of uiting van geslacht, sexuele of romantische geaardheid of sexuele karakteristieken en de effectieve bescherming van de LGBTQIA+-gemeenschap.

43 Interpellation de M. Cools : la difficulté de prendre rendez-vous au centre de vaccination d'Uccle et premier bilan de l'activité de ce centre.

Interpellatie van de h. Cools : moeilijkheden bij het nemen van een afspraak bij het vaccinatiecentrum van Ukkel en eerste balans van de activiteit van dit centrum.

44 Interpellation de M. Desmet : récolte des bouchons.

Interpellatie van de h. Desmet : inzameling van stopsels.

45 Interpellation de Mme Van Offelen : des bancs publics pour rompre l'isolement des personnes âgées.

Interpellatie van Mevr. Van Offelen : publieke banken om het isolement van de ouderen te doorbreken.

46 Interpellation de Mme Fraiteur : quelles sont les mesures que compte prendre la Commune pour soutenir le secteur Horeca autorisé à ouvrir ses terrasses, le 8 mai prochain ?

Interpellatie van Mevr. Fraiteur : welke maatregelen zal de Gemeente nemen om de horeca te steunen bij de heropening op 8 mei e.k. ?

47 Interpellation de Mme Lederman : aider à aller au-delà de la pandémie.

Interpellatie van Mevr. Lederman : hulp bij het overstijgen van de pandemie.

48 Question orale de M. Cohen : problématique du parking d'Uccle centre.

Mondelinge vraag van de h. Cohen : probleem van parking in Ukkel-centrum.